

NOVÝ
**RENAULT
TRAFIC
COMBI**

cenník



COMBI

verzia	motorizácia	Equilibre (cena vrátane DPH)
L1 v sérii 9 sedadiel (3+3+3)	Blue dCi 110	34 750 €
	Blue dCi 150	35 750 €
L2 v sérii 9 sedadiel (3+3+3)	Blue dCi 110	36 450 €
	Blue dCi 150	37 450 €



financovanie 103 %

s Mobilize Financial Services
preplatíte iba 3 % z ceny vozidla**



zľava až

160 €

na nákup príslušenstva***

www.renault.sk

sledujte nás na sociálnych sieťach



Cenníková cena a prípadné obchodné akcie sú platné do odvolania. RSK si vyhradzuje právo s ohľadom na podstatnú zmenu okolností alebo vyššiu moc, pokiaľ by nastali, objednávky neprijímať, alebo upraviť ponuku v prípade zmien modelov, verzií, konfigurácie modelov, výbav, opcí, modelového roku, emisnej normy, katalógovej ceny či prípadne obchodnej akcie.

Uvedené ceny sú vrátane DPH.

* do vypredania skladových zásob

** Platí pri akontácii 50 % a dĺžke splácania 36 mesiacov. Ponuka sa vzťahuje len pre podnikateľov a firmy. Mobilize Financial Services znamená financovanie poskytované spoločnosťou UniCredit Leasing Slovakia, a.s.

*** Ponuka sa vzťahuje na ceny príslušenstva bez montáže. Pri nákupe príslušenstva nad 400 € získate zľavu 80 €, pri nákupe príslušenstva nad 600 € získate zľavu 120 €, pri nákupe príslušenstva nad 800 € získate zľavu 160 €. Všetky uvedené ceny sú vrátane DPH. Pre viacej informácií kontaktujte vášho dealera.

20241231-12

EQUILIBRE

prvky sériovej výbavy:

- imobilizér
- predný nárazník čiastočne lakovaný, chrómovaná mriežka chladiča, lakovaný kryt koľajníc posuvných dverí, vonkajšie spätné zrkadlá nelakované, nelakované kľučky dverí, čiastočne lakovaný zadný nárazník, zadné stĺpiky lakované
- volant potiahnutý umelou kožou
- kryt batožinového priestoru
- LED vnútorné osvetlenie
- vnútorné kľučky dverí, obvod výduchov klimatizácie chrómovaný
- krytá priehradka na palubnej doske
- výškovo nastaviteľné sedadlo vodiča „Komfort“ s lakťovou a bedrovou opierkou
- dvojmiestne sedadlo spolujazdca s úložným priestorom pod sedákom
- vyhrievané zadné sklo a zadný stierač
- 7" digitálny farebný prístrojový štít
- manuálna klimatizácia vpredu
- elektricky ovládané predné okná s impulzným ovládaním na strane vodiča
- ABS s elektronickým rozdeľovačom brzdných síl a asistenčným systémom bŕzd, systém núdzového brzdzenia
- elektronický stabilizačný systém ESC vr. asistenta rozjazdu do kopca a systému kontroly trakcie Extended Grip
- tempomat s obmedzovačom rýchlosti
- airbagy vodiča a spolujazdca
- isofix na bočných sedadlách v druhom rade
- trojbodové bezpečnostné pásy s výškovou reguláciou a predpínačmi
- sklopný kľúč s 3 tlačidlami (zamykanie/odomykanie/odomykanie dverí alebo veka batožinového priestoru, k vozidlu dva kľúče – sklopný a náhradný nesklopný)
- tónované sklá
- titánovo čierna palubná doska
- látkové čalúnenie Kompo
- držiaky na nápoje v rohoch palubnej dosky
- gumená podlaha v nákladovom priestore
- uzatvárateľná schránka pred sedadlom spolujazdca, klimatizovaná
- 12V zásuvka na palubnej doske
- trojmiestna lavica v druhom rade s čiastočne sklopným bočným operadlom pre jednoduchý prístup do tretieho radu
- trojmiestna lavica v treťom rade skladacia a odnímateľná
- full LED svetlomety s denným svietením so svetelným podpisom v tvare „C“
- vonkajšie spätné zrkadlá, elektricky ovládané a sklopné
- vnútorné spätné zrkadlo
- svetelný senzor
- systém sledovania tlaku v pneumatikách
- plnohodnotná rezerva
- výškovo a pozdĺžne nastaviteľný volant
- rádio DAB MP3 Bluetooth USB Jack 4×15W 1DIN, USB port
- ovládanie rádia pod volantom
- pravé posuvné dvere s pevným oknom
- ľavý bočný panel s pevným oknom
- presklené boky vzadu
- zadné dvere otvárateľné do 180°, presklenené
- Active emergency braking system
- zadné parkovacie senzory
- E-Call – systém pre privolanie pomoci v prípade nehody
- bočné a hlavové airbagy vodiča a spolujazdca
- systém varovania pred opustením jazdného pruhu
- systém detekcie únavy vodiča
- systém čítania dopravných značiek a upozornenia na prekročenie povolenej rýchlosti

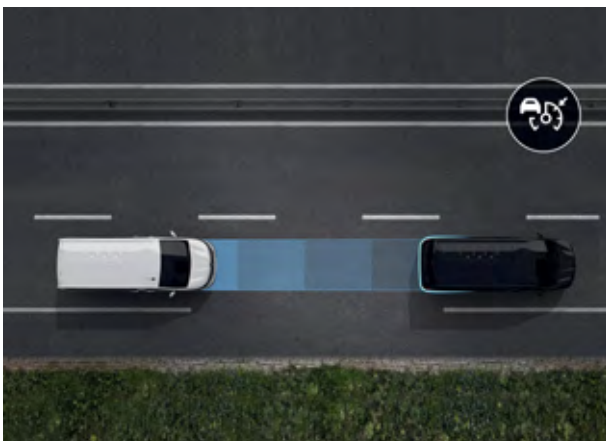


Renault Traffic Combi



technológie a dizajn

Interiéru dominuje úplne nová elegantná palubná doska. Využite naplno možnosti multimediálneho systému Easy Link s 8" displejom umožňujúcim zrkadlenie smartfónu. Medzi prvkami výbavy sa dá nájsť napríklad bezdrôtové nabíjanie.



cestovanie v pokoji a v bezpečí

Užite si jazdu bez starostí, Traffic Combi sa postará o vaše bezpečie. Vozidlo je možné vybaviť množstvom jazdných asistentov a bezpečnostných systémov. Adaptívny tempomat vám pomáha udržiavať bezpečnú vzdialenosť od vozidiel pred vami, nové parkovacie senzory sledujú okolie vozidla a umožňujú bezpečné a pohodlné zakončenie každej jazdy.

sériová a voliteľná výbava

Equilibre

pakety

paket viditeľnosť (hmlové svetlomety, dažďový a svetelný senzor)	PCV90	120 €
paket komfort 2 (pravé posuvné dvere s posuvným oknom, ľavé posuvné dvere s posuvným oknom)	PCU76	760 €
paket ohrev (manuálna klimatizácia vpredu a vzadu s oddeleným ovládaním a zosilneným kúrením pre prednú časť vozidla, kúrenie pre zadnú časť vozidla s oddeleným ovládaním a výdychmi pre druhú radu v podlahe)	PCU60	1 900 €

aktívna a pasívna bezpečnosť

ABS s elektronickým rozdeľovačom brzdných síl a asistenčným systémom bŕzd, systém núdzového brzdzenia	ABS	•
elektronický stabilizačný systém ESC vr. asistenta rozjazdu do kopca a systému kontroly trakcie Extended Grip	ASRESP	•
tempomat s obmedzovačom rýchlosti	RV	•
adaptívny tempomat <i>len pre dCi 150, nutné s hands-free kartou a 7" farebným digitálnym prístrojovým štítom</i>	RVDIST	360 €
airbagy vodiča a spolujazdca	AIRBA2	•
bočné a hlavové airbagy vodiča a spolujazdca	ABLAVI	•
isofix na bočných sedadlách v druhom rade	ISOFIX	•
trojbodové bezpečnostné pásy s výškovou reguláciou a predpínačmi	CEAVRH	•
systém sledovania únavy vodiča	DDAWA	•
rozpoznávanie dopravných značiek s upozornením na prekročenie povolenej rýchlosti	SMIS2	•
systém sledovania mŕtveho uhla <i>nutné s prednými, zadnými a bočnými parkovacími senzormi a elektricky sklopnými vonkajšími spätnými zrkadlami</i>	DANGMO	100 €
systém varovania pred opustením jazdného pruhu	DLIGM1	•
active emergency braking system	AEB04	•
centrálne zamykanie s deaktiváciou vnútorných kľučiek dverí pri zamknutí (Superlocking)	SUPCPE	100 €
sklopný kľúč s 3 tlačidlami (zamykanie/odomykanie/odomykanie dverí alebo veka batožinového priestoru, k vozidlu dva kľúče – sklopný a náhradný nesklopný)	SOP02C	•
hands-free karta	SOP03C	350 €
náhradný kľúč	CLESUP	80 €
imobilizér	ANTIDI	•
E-Call – systém pre privolanie pomoci v prípade nehody	RCALL	•

komfort a multimédiá

manuálna klimatizácia vpredu	CA01	•
manuálna klimatizácia vpredu a vzadu s oddeleným ovládaním a zosilneným kúrením pre prednú časť vozidla	CA04	1 650 €
kúrenie pre zadnú časť vozidla s oddeleným ovládaním (výdychy pre druhú radu) <i>možné objednať spoločne s CA04 v rámci balenia ohrev (PCU60)</i>	CHAUAD	400 €
elektricky ovládané predné okná s impulzným ovládaním na strane vodiča	LVAVIP	•
výškovo a pozdĺžne nastaviteľný volant		•
fajčiarsky paket	AVCACF	30 €
rádio DAB MP3 Bluetooth USB Jack 4×15W 1DIN, USB port	RA44A	•
multimediálny systém Easy Link s 8" displejom a funkciou zrkadlenia smartfónu, USB port na čelnej strane multimediálneho systému, dva nabíjacie USB porty v priehradke na palubnej doske <i>multimediálny systém Easy Link je momentálne možné objednať iba so samotným sedadlom spolujazdca, objednanie s dvojsedadlom spolujazdca bude dostupné neskôr</i>	RA512	450 €
multimediálny systém Easy Link s 8" displejom, navigáciou a funkciou zrkadlenia smartfónu, USB port na čelnej strane multimediálneho systému, dva nabíjacie USB porty v priehradke na palubnej doske <i>multimediálny systém Easy Link je momentálne možné objednať iba so samotným sedadlom spolujazdca, objednanie s dvojsedadlom spolujazdca bude dostupné neskôr</i>	NA41A	550 €
ovládanie rádia pod volantom	-	•
bezdrôtová nabíjačka	REACTI	120 €

• v sérii - nie je dostupné 0 voliteľné za 0 € P dostupné v balení

viditeľnosť a riadenie

full LED svetlomety s denným svietením so svetelným podpisom v tvare „C“	LEDH2	•
hmlové svetlomety	PROJAB	P
automatické prepínanie diaľkových svetiel	PAHL	0
elektricky ovládané vonkajšie zrkadlá, vyhrievané a sklopné	RET02	•
elektricky ovládané vonkajšie zrkadlá, vyhrievané a elektricky sklopné	RET04	50 €
vnútorné spätné zrkadlo	RVIMA	•
svetelný senzor	ALAEVM	•
dažďový a svetelný senzor	ALEVA	P
vyhrievané zadné sklo a zadný stierač	ELA LAC	•
zadné parkovacie senzory	ITPK1	•
predné, zadné a bočné parkovacie senzory <i>spolu s multimediálnym systémom Easy Link vyžaduje zadnú parkovaciu kameru</i>	RRCAM	350 €/P
zadná parkovacia kamera <i>nutné s multimediálnym systémom Easy Link</i>	ITP15	400 €/P
predné, zadné a bočné parkovacie senzory, parkovacia kamera <i>nutné s multimediálnym systémom Easy Link</i>	PCV92	550 €
obmedzovač rýchlosti 90 km/h	LVIT01	40 €
obmedzovač rýchlosti 100 km/h	LVIT02	40 €
obmedzovač rýchlosti 110 km/h	LVIT03	40 €
obmedzovač rýchlosti 120 km/h	LVIT04	40 €
obmedzovač rýchlosti 130 km/h	LVIT05	40 €
zosilnená batéria	BATREF	80 €
7" digitálny farebný prístrojový štít	MET04	•
systém sledovania tlaku v pneumatikách	DPRPN	•
celoročné pneumatiky <i>nie je možné na 17" disky kolies z ľahkých zliatin</i>	PNEUTT	240 €
plnohodnotná rezerva	RSNORT	•
uzamykateľný držiak rezervného kolesa <i>nie je možné so sadou na opravu pneumatík</i>	PNRSI	100 €
sada na opravu pneumatík <i>v prípade objednávky nahrádza plnohodnotnú rezervu</i>	KTGREP	0

interiér a sedadlá

titánovo čierna palubná doska	HARM06	•
látkové čalúnenie Kompo	DRAP11	•
látkové čalúnenie Java	DRAP03	80 €
volant potiahnutý umelou kožou	VLMOU1	•
držiaky na nápoje v rohoch palubnej dosky	-	•
kryt batožinového priestoru	CCHBAG	•
gumená podlaha v nákladovom priestore	TACHCA	•
LED vnútorné osvetlenie	ECLHB2	•
vnútorné kľučky dverí, obvod výduchov klimatizácie chrómovaný	PRLUX	•
uzatvárateľná schránka pred sedadlom spolujazdca, klimatizovaná	-	•
zásuvka Easy Life pred sedadlom spolujazdca, klimatizovaná	BTAGA3	100 €
krytá priehradka na palubnej doske	RGPDB1	•
12V zásuvka na palubnej doske	-	•
výškovo nastaviteľné sedadlo vodiča „Komfort“ s lakťovou a bedrovou opierkou	CORHAC	•
dvojmiestne sedadlo spolujazdca s úložným priestorom pod sedákom <i>nutné s ľavými posuvnými dvermi</i>	BQFIXR	0 €
dvojmiestne sedadlo spolujazdca s úložným priestorom pod sedákom, sklopné operadlo stredného sedadla	BQRABA	•
samostatné výškovo nastaviteľné sedadlo spolujazdca „Komfort“ s lakťovou a bedrovou opierkou	PARHAC	200 €
trojmiestna lavica v druhom rade s čiastočne sklopným bočným operadlom pre jednoduchý prístup do tretieho radu	3P2RAN	•
trojmiestna lavica v treťom rade skladacia a odnímateľná	3P3RAN	•
bez sedadiel v treťom rade	0P3RAN	0
lakťové opierky na zadných sedadlách	ACCAR	200 €
vyhrievané sedadlo vodiča a spolujazdca <i>nutné s bočnými arbagmi, pri vyhrievanom sedadle vodiča je nutné samostatne objednať vyhrievané sedadlo spolujazdca, pri dvojmiestnom sedadle spolujazdca bude vyhrievané iba sedadlo vodiča</i>	SGACHA	200 €

• v sérii - nie je dostupné 0 voliteľné za 0 € P dostupné v pakete

vonkajší vzhľad

16" oceľové disky kolies s celoplošnými okrasnými krytmi		•
disky kolies z ľahkých zliatin 17" strieborné	PCV98	500 €
nemetalický lak biela Glacier		•
nemetalický lak <i>okrem bielej Glacier</i>		240 €
metalický lak		840 €
farba karosérie mimo štandardnú ponuku		1 000 €
nelakovaný predný nárazník, nelakový zadný nárazník a D stĺpiky, maska chladiča bez chrómovaných líšt, bez lakovaného krytu koľajnice posuvných dverí, čierne kryty spätných zrkadiel, čierne bočné ochranné lišty, čierne kľučky dverí	ACCNTC	0
predný nárazník čiastočne lakovaný, chrómovaná mriežka chladiča, lakovaný kryt koľajnice posuvných dverí, vonkajšie spätné zrkadlá nelakované, nelakované kľučky dverí, čiastočne lakovaný zadný nárazník, zadné stĺpiky lakované	ACCTC4	•
tónované sklá	VT	•
zatmavené zadné bočné okná a zadné sklo	VSTLAR	160 €

exteriér

pravé posuvné dvere s pevným oknom	PLDCVF	•
pravé posuvné dvere s posuvným oknom	PLDCVO	180 €
ľavý bočný panel s pevným oknom	PNLGVF	•
ľavý bočný panel s posuvným oknom	PNLGVO	200 €
ľavé posuvné dvere s pevným oknom <i>nutné s dvojmiestnym sedadlom spolujazdca s úložným priestorom pod sedákom</i>	PLGCVF	500 €
ľavé posuvné dvere s posuvným oknom <i>nutné s dvojmiestnym sedadlom spolujazdca s úložným priestorom pod sedákom</i>	PLGCVO	650 €
presklené boky vzadu	CSVITF	•
zadné dvere otvárateľné do 180°, presklenné	PARV18	•
zadné výklopné dvere	HAYVIT	200 €
ťažné zariadenie	ATREM2	400 €

• v sérii - nie je dostupné 0 voliteľné za 0 € P dostupné v pakete
Okno vpravo/vľavo musí byť zhodný typ

dizajn

bočné nášlapy – ľavý a pravý	od 725,8 €
zadné zástierky	45,9 €
predné vzduchové deflektory	72,9 €



interiér

textilné koberce Premium – prvá rada	85,9 €
gumové koberce – prvá rada	50,9 €
vešiak za opierku hlavy	93,9 €
magnetický držiak telefónu – do ventilačnej mriežky	29,9 €
deliaca mreža	od 316,9 €
vaňa batožinového priestoru (L1)	199,9 €



bezpečnosť

alarm	314,9 €
modul proti odtiahnutiu k alarmu	103,9 €
kamera pre nahrávanie premávky 322 GW Dashcam	220,9 €
zadné parkovacie senzory	191,9 €
predné parkovacie senzory	223,9 €
sada povinnej výbavy Renault (autolekárnica, výstražný trojuholník, pracovné rukavice, reflexná vesta)	51,9 €



preprava

ťažné zariadenie Štandard vrátane kabeláže	od 628,6 €
nosič bicyklov Peruzzo Pure Instinct na ťažné zariadenie – 3 bicykle	514,9 €
prepravný box TowBox – 305 litrov	1 169,0 €
oceľová strešná tyč – 1 ks	169,9 €
nosič lyží – 4 páry lyží/2 snowboardy	193,9 €
strešný box pevný (380–630 l) čierny	od 467,9 €



zmluvné záruky

	Blue dCi 150	Blue dCi 170
zmluvná záruka Garancia plus (odstránenie mechanických, elektrických a elektronických porúch a poskytnutie asistenčných služieb Renault Assistance) – 3 roky/100 000 km	199 €	199 €
zmluvná záruka Garancia plus (odstránenie mechanických, elektrických a elektronických porúch a poskytnutie asistenčných služieb Renault Assistance) – 4 roky/150 000 km	699 €	699 €

servisné zmluvy

servisná zmluva Easy service (Garancia plus + pravidelné servisné prehliadky predpísané výrobcom) – 3 roky/100 000 km	1 229 € 1 657 €	1 229 € 1 657 €
servisná zmluva Easy service (Garancia plus + pravidelné servisné prehliadky predpísané výrobcom) – 4 roky/150 000 km	2 459 € 3 128 €	2 459 € 3 128 €

• cene vozidla

V prípade záujmu o inú kombináciu dĺžky zmluvy a nájazdu kilometrov kontaktujte Vášho predajcu. Súčasťou zmluvnej záruky Renault sú asistenčné služby Renault Assistance. Podrobné krytie servisnej záruky a Renault Assistance nájdete v záručných podmienkach nového vozidla.

Podrobné krytie servisných zmlúv nájdete vo **Všeobecných obchodných podmienkach**.

Servisnú zmluvu Easy service za PROMO cenu je možné uzatvoriť počas prvých troch mesiacov od uvedenia vozidla do prevádzky.

rozmery a hmotnosti - Combi

vonkajšie rozmery (mm)

	L1	L2
dĺžka	5 080	5 480
šírka bez spätných zrkadiel	1 956	1 956
výška nezaťaženého vozidla	1 973	1 974
dĺžka predného previsu	1 014	1 014
dĺžka zadného previsu	968	968
rázvor	3 098	3 498
svetlá výška	199	199

vnútorné rozmery (mm)

šírka v laktoch v prvom rade	1 624	1 624
šírka v laktoch v druhom rade	1 651	1 651
šírka v laktoch v treťom rade	1 622	1 622
šírka batožinového priestoru maximálna	1 662	1 662
šírka batožinového priestoru medzi podbehmi kolies	1 268	1 268
výška batožinového priestoru po strechu	1 369	1 369
dĺžka batožinového priestoru vo výške operadla sedačky	449	849
dĺžka ložnej plochy – základné usporiadanie	736	1 136
dĺžka ložnej plochy – sklopený tretí rad sedadiel	1 152	1 552
dĺžka ložnej plochy – bez tretieho radu sedadiel	1 650	2 050
dĺžka ložnej plochy – bez druhého a tretieho radu sedadiel	2 537	2 937

objem batožinového priestoru (m³)

základné usporiadanie	1	1,8
sklopený tretí rad sedadiel	2,5	3,4
bez tretieho radu sedadiel	3,2	4,1

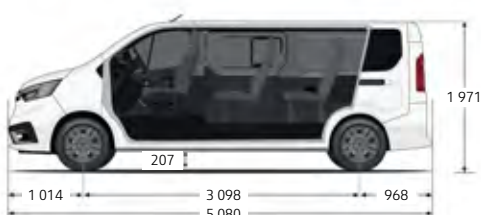
obsaditeľnosť

počet miest	8-9	8-9
-------------	-----	-----

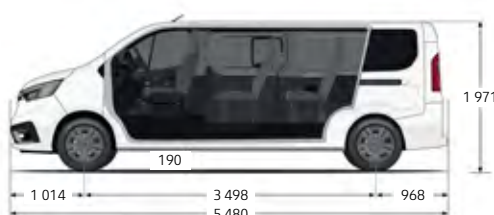
hmotnosti verzie (kg)

	manuálna prevodovka	
	L1	L2
maximálna povolená hmotnosť ¹⁾	3 040	3 070
pohotovostná hmotnosť	1 919-2 141	2 051-2 252
prevádzková hmotnosť ^{1), 2)}	2 014-2 216	2 146-2 327
maximálne užitočné zaťaženie ³⁾	899-1 101	818-999
maximálna povolená hmotnosť brzdeného prívesu/pre dci 110 ⁴⁾	2 500/2 000	2 500/2 000
maximálna povolená hmotnosť nebrzdeného prívesu ⁴⁾	750	750

L1H1



L2H1



1) Približná hodnota ovplyvnená motorizáciou a výbavou vozidla.

2) Hodnota podľa smernice 92/21/ EHS v aktuálne platnom znení (započítaná hmotnosť vodiča 75 kg a PHN pri 90% naplnení nádrže).

3) Skutočnú hodnotu užitočného zaťaženia je možné zistiť iba odvážením konkrétneho vozidla na zistenie presnej prevádzkovej hmotnosti, ktorá je ovplyvnená motorizáciou a výbavou vozidla.

4) Pri stúpaní 12%.

Hodnoty uvedené v kg

motorizácia

	Blue dCi 110	Blue dCi 150
objem (cm ³)/počet valcov/ventilov		1 997/4/16
maximálny výkon kW (k) pri ot./min.	81 (110) pri 3 500	110 (150) pri 3 500
maximálny krútiaci moment Nm pri ot./min.	300 pri 1 500	350 pri 1 500
typ vstrekovania	common rail s turbom s variabilnou geometriou	
palivo/objem palivovej nádrže (l)	nafta/80	
objem nádrže AdBlue® (l)	24,7	
emisná norma	euro 6	
prevodovka/počet stupňov	manuálna/6	manuálna/6
start&stop a rekuperácia energie brzdiením	sériová výbava	
filter pevných častíc	áno	
servisný interval ¹⁾	až 30 000 km/2 roky	

pneumatiky**

sériové pneumatiky	215/65 R16
príplatkové pneumatiky	215/60 R17

výkony

maximálna rýchlosť (km/h)	161	178
zrýchlenie 0–100 km/h	16,5	13,6

riadenie

priemer otáčania stopový/obrysový	12,4–12,8/13,8–14,3
-----------------------------------	---------------------

brzdy

ABS s elektronickým rozdeľovačom brzdných síl a systémom brzd, systém núdzového brzdzenia a elektronický systém stabilizácie ESC	sériová výbava
predné kotúčové ventilované brzdy ø (mm)/hrúbka (mm)	296/28
zadné kotúčové ventilované brzdy ø (mm)/hrúbka (mm)	280/12

spotreba a emisie*

homologičný protokol	WLTP	
kombinovaná spotreba paliva (l/100 km)	6,6–7,4	6,7–7,6
emisie CO ₂ (g/km)	173–194	176–201

homologácia

typ	M1-SH
-----	-------

1) V závislosti na štýle jazdy

* Uvedená spotreba paliva a emisie CO₂ sú merané metodikou stanovenou podľa platných právnych predpisov vyžadovaných pre homologizáciu vozidla a slúži k porovnaniu vozidiel v daných parametroch a za rovnakých podmienok. Bežná spotreba sa môže od týchto údajov líšiť v závislosti od charakteru jazdy, zaťaženia vozidla, poveternostných podmienok a profilu trasy.

** Uvedené rozmery pneumatík pre jednotlivé motorizácie sú len orientačné a vždy závisia od vybranej motorizácie alebo príplatkovej výbavy. Viac informácií získate u vášho predajcu.

Nezáväzná cena vrátane DPH odporúčaná spoločnosťou Renault Slovensko, spol. s r. o. V cene vozidla nie je zahrnutá povinná výbava. Všetky ceny a údaje sú len informatívne a nezaväzujú žiadnu zo zmluvných strán k uzavretiu zmluvy. Pokiaľ máte záujem zakúpiť produkt alebo službu, je nutné uzavrieť písomnú zmluvu s podpisom jednajúcich osôb. Konkrétnu ponuku vždy konzultujte s predajcom Renault. Renault Slovensko, spol. s r. o. si vyhradzuje právo aktualizovať alebo zmeniť ceny, príslušné špecifikácie a príslušenstvo bez konzultácie.